

#### Ficha de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77,  $N^{\circ}$  58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento Fecha de revisión: 7/29/2024Fecha de emisión: 7/29/2024Reemplaza: 8/16/2023Versión: 3.1

## SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Forma del producto Mezcla Nombre GC 52

Código de producto BU Direct Fastening

1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada Reservado a un uso profesional, Propelente para herramientas de fijación directa.

1.3. Proveedor

Proveedor Servicio que expide la ficha técnica

Hilti, Inc. Hilti AG

Legacy Tower, Suite 1000 Feldkircherstraße 100
7250 Dallas Parkway Schaan, 9494
Plano, TX 75024 Liechtenstein

USA T +423 234 2111

T +1 9724035800 product.compliance-direct.fastening@hilti.com
1-800-879-8000 toll free - F +1 918 254 0522

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia Emergency CONTACT (24-Hour-Number)

GBK/Infotrac ID 101022

(USA domestic) 1 800 535 5053 or international (001) 352 323 3500

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación SGA US

Gases inflamables, categoría 1 H220 Gas extremadamente inflamable.

Gas a presión : Gas comprimido H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de

calentamiento.

Texto completo de las frases H: véase la Sección 16

#### 2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidos los consejos de prudencia

#### Etiquetado SGA US

Pictogramas de peligro (SGA US)



Peligro



Palabra de advertencia (SGA US)

Indicaciones de peligro (SGA US) H220 - Gas extremadamente inflamable.

H280 - Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Consejos de prudencia (SGA US) P102 - Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 - Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de

07/31/2024 US - es Page 1



#### Ficha de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P211 - No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

P251 - No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P381 - Eliminar todas las fuentes de ignición si no hay peligro en hacerlo.

P403 - Almacenar en un lugar bien ventilado.

P410+P412 - Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F.

#### 2.3. Otros riesgos que no aparecen en la clasificación

No se dispone de información adicional

#### 2.4. Toxidad aguda desconocida (SGA US)

No aplicable

#### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.1. Sustancias

No aplicable

#### 3.2. Mezclas

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación SGA US
but-1-eno	N° CAS: 106-98-9	40 - 60	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas (Comp.), H280
propeno	N° CAS: 115-07-1	25 - 40	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas (Comp.), H280
Propano	N° CAS: 74-98-6	5 - 10	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas (Comp.), H280
Polietilenglicol	N° CAS: 25322-68-3	1 - 3	No clasificado

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases H: véase la Sección 16

### **SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos

Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión

Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas.

Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Lavar suavemente con agua y jabón abundantes.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Consultar a un médico.

Consúltese inmediatamente al médico/servicio médico.

#### 4.2. Síntomas y efectos principales, agudos y retardados

Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana

No se dispone de información adicional. El uso adecuado del producto no deberá provocar efectos negativos.

Los componentes contenidos en el producto pueden ser perjudiciales para las personas pero se encuentran encerrados herméticamente en el interior del producto y no es posible que se expulsen al exterior.

Está prohibido desmontar el aparato.

07/31/2024 US - es 2/13



#### Ficha de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

#### 4.3. Indicación de los posibles cuidados médicos y tratamientos particulares necesarios

Tratamiento sintomático.

#### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción apropiados (y no apropiados)

Medios de extinción apropiados Dióxido de carbono. Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma resistente al alcohol.

Medios de extinción no apropiados No utilizar flujos de agua potentes.

#### 5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Peligro de explosión El calor puede provocar una presurización y la ruptura de los envases cerrados, propagando el

fuego y aumentando el riesgo de quemaduras y lesiones.

Productos de descomposición peligrosos en caso

de incendio

En caso de combustión: emisión de gases/vapores (muy) tóxicos. La descomposición térmica

genera: Dióxido de carbono. Monóxido de carbono.

#### 5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Medidas de precaución contra incendios Luchar contra el incendio a distancia, dado el riesgo de explosión.

Instrucciones para extinción de incendio

NO luchar contra el incendio cuando el fuego llega a los explosivos. Evacuar la zona.

Protección durante la extinción de incendios

No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección

respiratoria. Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria.

Otros datos EN 12942. EN 12941.

#### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales Evacuar la zona. Eliminar las posibles fuentes de ignición.

#### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Procedimientos de emergencia Ventilar la zona de derrame. Evacuar la zona. No exponer a llamas descubiertas o chispas y

abstenerse de fumar.

6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección No intervenir sin equipo de protección adecuado. Aparato de protección respiratoria.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente. Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Procedimientos de limpieza No aclarar con agua.

Otros datos Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual". Para más

información, ver sección 13.

#### 6.4. Referencia a otras secciones

Para más información, ver sección 13. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual".

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Peligros adicionales durante el tratamiento Gas inflamable. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Mantener alejado del calor,

de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No

fumar.

Precauciones para una manipulación segura No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. Evitar el contacto con la piel, los

ojos y la ropa. No respirar los vapores. Impedir la formación de cargas electrostáticas.

07/31/2024 US - es 3/13



#### Ficha de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

Medidas de higiene No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos después de cualquier manipulación.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Medidas técnicas Seguir los procedimientos de derivación a tierra apropiados para evitar la electricidad estática. Condiciones de almacenamiento

Conservar en un lugar fresco. Proteger de la luz del sol. Conservar lejos del fuego. Almacenar

en un lugar seco y protegido a fin de evitar todo contacto con la humedad.

Materiales incompatibles Fuentes de calor. Luz directa del sol. Fuentes de ignición.

5 – 25 °C Temperatura de almacenamiento

Calor y fuentes de ignición Evitar el calor y la luz solar directa. Mantener lejos de cualquier fuente de ignición.

Información sobre almacenamiento mixto No almacenar con cartuchos DX.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

SECCION 6. Controles de exposicio	on/brotection individual
8.1. Parámetros de control	
GC 52	
No se dispone de información adicional	
but-1-eno (106-98-9)	
EE. UU ACGIH - Valores límite de exposición p	profesional
Nombre local	n-Butene
ACGIH OEL TWA	250 ppm
Comentarios (ACGIH)	TLV® Basis: Body weight eff
Referencia normativa	ACGIH 2023
propeno (115-07-1)	
EE. UU ACGIH - Valores límite de exposición ¡	profesional
Nombre local	Propylene
ACGIH OEL TWA	500 ppm
Comentarios (ACGIH)	Asphyxia; URT irr
Referencia normativa	ACGIH 2023
Propano (74-98-6)	
EE. UU ACGIH - Valores límite de exposición p	profesional
Nombre local	Propane
Comentarios (ACGIH)	TLV® Basis: Simple Asphyxiant
Referencia normativa	ACGIH 2023
EE. UU OSHA - Valores límite de exposición p	rofesional
Nombre local	Propane
OSHA PEL TWA	1800 mg/m³
	1000 ppm
Referencia normativa (US-OSHA)	OSHA Annotated Table Z-1

07/31/2024 US - es 4/13



#### Ficha de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

#### Polietilenglicol (25322-68-3)

No se dispone de información adicional

#### 8.2. Controles técnicos apropiados

Controles técnicos apropiados

El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado.

#### 8.3. Medidas de protección individual / Equipo de protección individual

#### Protección de las manos:

En caso de contacto repetido o prolongado, utilizar guantes

Тіро	Material	Permeabilidad	Espesor (mm)	Penetración
Guantes desechables	Caucho nitrílico (NBR)	3 (> 60 minutos)	0,12	

#### Protección ocular:

Gafas químicas o gafas de seguridad. ISO 16321-1. EN 170

#### Protección de la piel y del cuerpo:

Al usar herramientas de fijación, utilice siempre protección auditiva adecuada.

#### Protección respiratoria:

No es necesario llevar un respirador en condiciones normales de uso de este producto

#### Símbolo/s del equipo de protección personal:







### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico Gaseoso
Color Incoloro
Olor característico

Umbral olfativoNo hay datos disponiblespHNo hay datos disponiblesPunto de fusiónNo hay datos disponiblesPunto de congelaciónNo hay datos disponiblesPunto de ebulliciónNo hay datos disponibles

Punto de inflamación -88.6 °C

Velocidad de evaporación relativa (acetato de No hay datos disponibles

butilo=1)

Inflamabilidad (sólido, gas)

Aerosol extremadamente inflamable.

Presión de vapor 8300 hPa

Densidad relativa de vapor a 20°C

Densidad relativa

Densidad relativa

No hay datos disponibles

No hay datos disponibles

O.6 g/cm³ (DIN 51757)

No hay datos disponibles

Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)

No hay datos disponibles

07/31/2024 US - es 5/13



#### Ficha de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

Temperatura de auto-inflamación 287 °C

Temperatura de descomposición

Viscosidad, cinemática

Viscosidad, dinámica

No hay datos disponibles

No hay datos disponibles

No hay datos disponibles

Límites de explosión

Límite inferior de explosividad: 1.6 vol %

Límite superior de explosividad: 11.1 vol %

Propiedades explosivas No hay datos disponibles Propiedades comburentes No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

Calor de combustión > 30 kJ/g NFPA 30B, Aerosol Classification Level: 3

Grupo de gases Gas a presión : Gas comprimido

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

#### 10.1. Reactividad

No se dispone de información adicional

#### 10.2. Estabilidad química

Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento. Alto riesgo de explosión por choque, fricción, fuego u otras fuentes de ignición.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se dispone de información adicional

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor. Chispas. Llama descubierta. Luz directa del sol. Sobrecalentamiento.

#### 10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de información adicional

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se dispone de información adicional

#### SECCIÓN 11: Información toxicológica

	3,
11.1. Información sobre los efectos toxic	ológicos
Toxicidad aguda (oral)	No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Toxicidad aguda (cutánea)	No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Toxicidad aguda (inhalación)	No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
propeno (115-07-1)	
CL50 Inhalación - Rata	> 688 mg/m³
Propano (74-98-6)	
CL50 Inhalación - Rata [ppm]	> 280000 ppm (literatura)
Polietilenglicol (25322-68-3)	
DL50 oral rata	> 2000 mg/kg de peso corporal (método OCDE 423)
DL50 cutánea rata	> 2000 mg/kg de peso corporal (método OCDE 402)
Corrosión o irritación cutáneas	No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Lesiones oculares graves o irritación ocular	No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)

07/31/2024 US - es 6/13



Ficha de Datos de Seguridad según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
3 - Inclasificable
No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
No aplicable
No hay datos disponibles
No se dispone de información adicional. El uso adecuado del producto no deberá provocar efectos negativos.
Los componentes contenidos en el producto pueden ser perjudiciales para las personas pero s encuentran encerrados herméticamente en el interior del producto y no es posible que se expulsen al exterior.  Está prohibido desmontar el aparato.

# SECCIÓN 12: Información ecológica

32331311 12: IIIIGIIIIGGIGII G	
12.1. Toxicidad	
Ecología - general	Dada su consistencia y su baja hidrosolubilidad, la biodisponibilidad del producto es poco probable.
but-1-eno (106-98-9)	
CL50 - Peces [1]	14.8 mg/l (72 h; Relación estructura-actividad cuantitativa (QSAR); Oncorhynchus mykiss)
CE50 - Crustáceos [1]	18.7 mg/l (48 h; Relación estructura-actividad cuantitativa (QSAR); Daphnia sp.)
CE50 96h - Algas [1]	14.9 mg/l (Relación estructura-actividad cuantitativa (QSAR); algas)
propeno (115-07-1)	
CL50 - Peces [1]	43.3 mg/l (72 h; Oncorhynchus mykiss (Trucha arcoíris); Relación estructura-actividad cuantitativa (QSAR))
CE50 - Crustáceos [1]	28.2 mg/l (48 h; dafnia; Relación estructura-actividad cuantitativa (QSAR))
CE50 96h - Algas [1]	12.1 mg/l (algas; Relación estructura-actividad cuantitativa (QSAR))
Polietilenglicol (25322-68-3)	
CL50 - Peces [1]	> 100 mg/l (96 h; Poecilia reticulata; (método OCDE 203))
CE50 - Crustáceos [1]	> 100 mg/l (48 h; Daphnia magna; (método OCDE 202))
CEr50 algas	100 – 1000 mg/l (96 h)
NOEC crónico peces	13671.586 mg/l Poecilia reticulata (Guppy, lebistes o pez millón)
NOEC crónico crustáceos	17475.27 mg/l (21 d; Daphnia magna; (valor calculado))

07/31/2024 7/13 US - es



#### Ficha de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

12.2. Persistencia y degradabilidad		
propeno (115-07-1)		
Persistencia y degradabilidad Fácilmente biodegradable en agua.		
Propano (74-98-6)		
Persistencia y degradabilidad Fácilmente biodegradable en agua.		
Polietilenglicol (25322-68-3)		
Persistencia y degradabilidad Fácilmente biodegradable.		
12.3. Potencial de bioacumulación		

12.0. Fotolicial de biodeannaideoin		
propeno (115-07-1)		
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)	1.77 (20 °C)	
Potencial de bioacumulación	Bajo potencial de bioacumulación (Log Kow < 4).	
Propano (74-98-6)		
Potencial de bioacumulación	Bajo potencial de bioacumulación (Log Kow < 4).	
Polietilenglicol (25322-68-3)		
Potencial de bioacumulación	no bioacumulable.	

#### 12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de información adicional

#### 12.5. Otros efectos adversos

Produce efectos en el calentamiento global Otros datos

Se desconocen los efectos de este producto.

Evitar su liberación al medio ambiente.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

#### 13.1. Métodos de eliminación

Normativa regional sobre residuos Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.

Métodos para el tratamiento de residuos Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector

Recomendaciones para la eliminación de

productos/envases Información adicional Recipiente bajo presión. No perforarlo ni quemarlo, incluso después de su uso.

Pueden acumularse vapores inflamables en el envase.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

En conformidad con ADR / IMDG / IATA / RID

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Número ONU o número I	D		
ONU 3150	ONU 3150	ONU 3150	ONU 3150

07/31/2024 US - es 8/13



Ficha de Datos de Seguridad según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

ADR	IMDG	IATA	RID
14.2. Designación oficial de tra	ansporte de las Naciones Unida	as	
DISPOSITIVOS PEQUEÑOS ACCIONADOS POR HIDROCARBUROS GASEOSOS	DISPOSITIVOS PEQUEÑOS ACCIONADOS POR HIDROCARBUROS GASEOSOS	Hydrocarbon gas Refills for small devices	DISPOSITIVOS PEQUEÑOS ACCIONADOS POR HIDROCARBUROS GASEOSOS
Descripción del documento del tra	ansporte		
UN 3150 DISPOSITIVOS PEQUEÑOS ACCIONADOS POR HIDROCARBUROS GASEOSOS, 2.1, (D)	UN 3150 DISPOSITIVOS PEQUEÑOS ACCIONADOS POR HIDROCARBUROS GASEOSOS, 2.1	UN 3150 Hydrocarbon gas Refills for small devices, 2.1	UN 3150 DISPOSITIVOS PEQUEÑOS ACCIONADOS POR HIDROCARBUROS GASEOSOS, 2.1
14.3. Clase(s) de peligro para	el transporte		
2.1	2.1	2.1	2.1
2	2	2	2
14.4. Grupo de embalaje			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.5. Peligros para el medio a	mbiente		
Peligroso para el medio ambiente: No	Peligroso para el medio ambiente: No Contaminante marino: No	Peligroso para el medio ambiente: No	Peligroso para el medio ambiente: No
No se dispone de información adicio	nal		

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

#### Transporte por vía terrestre

The state of the s	
Código de clasificación (ADR)	6F
Cantidades limitadas (ADR)	0
Cantidades exceptuadas (ADR)	E0
Instrucciones de embalaje (ADR)	P209
Disposiciones para el embalaje en común (ADR)	MP9
Categoría de transporte (ADR)	2
Disposiciones especiales de transporte - Carga,	CV9
descarga y manipulado (ADR)	
Disposiciones especiales de transporte -	S2
Explotación (ADR)	
Código de restricciones en túneles (ADR)	D

#### Transporte marítimo

Transporte martino	
Cantidades limitadas (IMDG)	0
Cantidades exceptuadas (IMDG)	E0
Instrucciones de embalaje (IMDG)	P003
N.° FS (Fuego)	F-D
N.° FS (Derrame)	S-U
Categoría de carga (IMDG)	В
Estiba y Manipulación (IMDG)	SW2

US - es 07/31/2024 9/13



#### Ficha de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

No. GPA	115
Transporte aéreo	
Cantidades exceptuadas para aviones de pasajeros	E0
y de carga (IATA)	
Cantidades limitadas para aviones de pasajeros y	Forbidden
de carga (IATA)	
Cantidad neta máxima para cantidad limitada en	Forbidden
aviones de pasajeros y de carga (IATA)	
Instrucciones de embalaje para aviones de	201
pasajeros y de carga (IATA)	
Cantidad neta máxima para aviones de pasajeros y	1kg
de carga (IATA)	
Instrucciones de embalaje exclusivamente para	201
aviones de carga (IATA)	
Cantidad máx. neta exclusivamente para aviones	15kg
de carga (IATA)	
Disposiciones especiales (IATA)	A802
Código GRE (IATA)	10L
Transparta formaciania	
Transporte ferroviario Código de clasificación (RID)	6F
Cantidades limitadas (RID)	0
Cantidades imitadas (RID)  Cantidades exceptuadas (RID)	E0
Instrucciones de embalaje (RID)	P209
Disposiciones particulares relativas al embalaje	MP9
común (RID)	WF 5
Categoría de transporte (RID)	2
Disposiciones especiales relativas al transporte -	CW9
Carga, descarga y manipulación (RID)	
Paquetes exprés (RID)	CE2
N.° de identificación del peligro (RID)	23
14. do lacitalidación del peligio (1412)	

#### 14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicable

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

#### 15.1. Normativa federal EE.UU.

Todos los componentes de este producto están listados y Activos, en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

Químico (s) sujeto a los requisitos de presentación de informes de la Sección 313 o el Título III de las Enmiendas del Superfondo y Ley de Reautorización (SARA) de 1986 y 40 CFR Parte 372.			
propeno	N° CAS 115-07-1	25 - 40%	

#### 15.2. Normativa internacional

#### CANADA

but-1-eno (106-98-9)	
Inluido en la lista DSL (Domestic Substances List) canadiense	

07/31/2024 US - es 10/13



#### Ficha de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

#### propeno (115-07-1)

Inluido en la lista DSL (Domestic Substances List) canadiense

#### Propano (74-98-6)

Inluido en la lista DSL (Domestic Substances List) canadiense

#### Polietilenglicol (25322-68-3)

Inluido en la lista DSL (Domestic Substances List) canadiense

#### Normativa de la UE

No se dispone de información adicional

#### Normativas nacionales

#### but-1-eno (106-98-9)

Incluido en la lista INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)

#### propeno (115-07-1)

Incluido en la lista INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)

#### Propano (74-98-6)

Incluido en la lista INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)

#### 15.3. Normativa estatal EE.UU.

Propuesta 65 de California - Este producto no contiene ningún producto químico conocido por el estado de California como causante de cancer, daño en el desarrollo y/o en la reproducción

Componente	Normativa nacional o local	
but-1-eno(106-98-9)	EE. UU Delaware - Requerimientos de Vertidos Contaminates - Cantidades declarables; EE. UU Massachusetts - Lista Right To Know; EE. UU New Jersey - Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; U.S Pennsylvania - RTK (Right to Know) List	
propeno(115-07-1)	EE. UU Delaware - Requerimientos de Vertidos Contaminates - Cantidades declarables; EE. UU Massachusetts - Lista Right To Know; EE. UU New Jersey - Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; EE. UU Ciudad de Nueva York - La Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; U.S Pennsylvania - RTK (Right to Know) List	
Propano(74-98-6)	EE. UU Delaware - Requerimientos de Vertidos Contaminates - Cantidades declarables; EE. UU Massachusetts - Lista Right To Know; EE. UU New Jersey - Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; EE. UU Ciudad de Nueva York - La Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; U.S Pennsylvania - RTK (Right to Know) List	

## **SECCIÓN 16: Otra información**

según el Registro Federal / Vol. 77,  $N^0$  58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento Fecha de revisión 07/29/2024

07/31/2024 US - es 11/13



## Ficha de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

Fuentes de los datos Consejos de formación Otros datos Fuente: Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas, http://echa.europa.eu/. fabricante. Servicio que expide la ficha técnica.

NFPA 30B.

Texto completo de las frases H	
H220	Gas extremadamente inflamable.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Abreviaturas y acrónimos		
N° CAS	Número del Servicio de resúmenes químicos (CAS)	
ADN	Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías navegables interiores	
ADR	Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera	
ATE	Estimación de la toxicidad aguda	
CLP	Reglamento (CE) nº 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado	
DNEL	Nivel sin efecto derivado	
CE50	Concentración efectiva media	
ED	Propiedades de alteración endocrina	
N° CE	número CE	
EN	Norma europea	
IATA	Asociación Internacional de Transporte Aéreo	
IMDG	Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas	
VLEPI	Valor límite de exposición profesional indicativo	
CL50	Concentración letal para el 50 % de una población de pruebas	
DL50	Dosis letal para el 50 % de una población de pruebas (dosis letal media)	
NOEC	Concentración sin efecto observado	
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos	
N.E.P	No especificado en otra parte	
VLA	Límite de exposición profesional	
PBT	Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica	
PNEC	Concentración prevista sin efecto	
REACH	Reglamento (CE) nº 1907/2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos	
RID	Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril	
FDS	Ficha de Datos de Seguridad	
STP	Estación depuradora	
TLM	Tolerancia media limite	

07/31/2024 US - es 12/13



#### Ficha de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

Abreviaturas y acrónimos	
TRGS	Normas técnicas aplicables a las sustancias peligrosas
COV	Compuestos orgánicos volátiles
WGK	Clase de peligro para el agua
mPmB	Muy persistente y muy bioacumulable
NOAEL	Nivel sin efecto adverso observado
NOAEC	Concentración sin efecto adverso observado
LOAEL	Nivel más bajo con efecto adverso observado

NFPA peligro para la salud

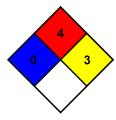
NFPA peligro de incendio

NFPA reactividad

0 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, no presentan peligro alguno más allá que el de los materiales inflamables.

4 - Materiales que se evaporan rápida o completamente a presión atmosférica y temperatura ambiente normal o que se dispersan fácilmente en el aire y queman fácilmente.

3 - Materiales que en sí mismos son capaces de detonación o descomposición explosiva o reacción explosiva pero que requieren una fuerte fuente de iniciación o deben ser calentados bajo confinamiento antes del inicio.



Clasificación de Peligro

Salud

Inflamabilidad

Físico

Protección individual

0 Peligro menor - Ningún riesgo importante para la salud

4 Peligro severo - Gases inflamables o líquidos inflamables muy volátiles con puntos de inflamación inferiores a 73 °F y puntos de ebullición inferiores a 100 °F. Los materiales pueden inflamarse espontáneamente con el aire. (Clase IA)

3 Peligro grave - Materiales que pueden formar mezclas explosivas con el agua y detonar o reaccionar con explosión en presencia de una fuente de iniciación fuerte. Los materiales pueden polimerizar, descomponerse, reaccionar espontáneamente o sufrir otros cambios químicos en condiciones normales de temperatura y presión, con riesgo moderado de explosión

A - Gafas de seguridad

Indicación de modificaciones:			
Sección	Ítem modificado	Modificación	Observaciones
1	Servicio que expide la ficha técnica:	Modificado	Dirección electrónica de la persona competente responsable en materia de FDS
9	Propiedades físicas y químicas	Añadido	NFPA 30B
16	Otros datos	Añadido	NFPA 30B

#### SDS US HILTI

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.

07/31/2024 US - es 13/13